

حق مؤلف در دنیای دیجیتال

• داریوش مطلبی^۱

دانشجوی دکتراei کتابداری و اطلاع‌رسانی دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات

چکیده:

حق مؤلف را حمایت قانونی از ناشر یا پدیدآورنده، از طریق ممانعت از تکثیر غیر مجاز آثار آنان تعریف می‌کنند و حمایت آن گستره وسیعی از فعالیت‌های خلاقانه بشر را شامل می‌شود. گسترش روزافزون فناوری‌های ارتباطی و اطلاعاتی و همچنین شکل‌گیری نشر الکترونیک و امکان انتقال اطلاعات از طریق رسانه‌های جدید و در بسترهاي الکترونیک، تغییر و روزآوری قوانین حق مؤلف را ضروری ساخته است. با گسترش روزافزون رسانه‌های اطلاعاتی دیجیتال و شکل‌گیری اینترنت، قوانین حق مؤلف با چالش‌ها و مشکلات زیادی روبرو شده‌اند. قوانین حق مؤلف برای حمایت از منابع منتشر شده در محیط الکترونیک، تغییرات گستره‌های در سطح بین‌المللی پذیرفته است. در این مقاله سعی شده است علاوه‌بر ارائه تعریفی از حق مؤلف و تاریخچه مختصر آن، ویژگی‌های تأثیرگذار محیط دیجیتال بر قوانین حق مؤلف، حقوق مؤلف در محیط دیجیتال و منابع دیجیتال تحت حمایت قوانین حق مؤلف، مورد بررسی قرار گیرند.

کلیدواژه‌ها: حق مؤلف، کبیر رایت، حق نشر، حق مؤلف در اینترنت، منابع دیجیتال.

گردید که در آن ابتدایی ترین حقوق پدیدآورنده‌گان تدوین شده

مقدمه

با پیشرفت صنعت چاپ، تولید سریع و ارزان کتاب میسر شد. با دسترسی بیشتر مردم به کتاب، دگرگونی‌های اجتماعی و فرهنگی و رشد باسوسادی در قرن‌های ۱۵ و ۱۶، تقاضا برای کتاب‌های چاپی با گسترش روزافزونی همراه شد و کم کم تولید و نشر کتاب به صنعتی پر درآمد تبدیل شد، تکثیر غیرمجاز برخی سودجویان از آثار منتشر شده، ناشران و مؤلفان را به فکر اندیخت تا در مقابل تکثیرهای غیرمجاز چاره‌ای بینداشند و حمایت از حقوق مؤلفان و ناشران در برابر نسخه‌برداری غیرمجاز، به عنوان اصلی مهم و ابزاری برای در «دسترس عموم قراردادن آثار» مورد توجه قرار گرفت و اولین قانون حق مؤلف آ به نام قانون «آن» در انگلیس وضع





با توجه به حجم فراوان اطلاعات در شبکه‌های اطلاع‌رسانی و اینترنت، و به خطر افتادن حق صاحبان این آثار در اثر استفاده غیرمجاز از آنها، لزوم حمایت از آثار موجود بر روی اینترنت غیر قابل تردید است

تأثیرگذار حوزه حق مؤلف در جهان اشاره می‌شود: ۱۷۱۰، «قانون آن» به عنوان اولین قانون از سوی پارلمان انگلیس وضع شد.

۱۷۴۱، به دستور پادشاه دانمارک، حقوق مؤلفان دانمارک به رسمیت شناخته شد.

۱۷۹۰، ایالت متحده امریکا اولین قانون فدرال خود در خصوص حق مؤلف را منتشر کرد.

۱۸۸۵، اولین موافقتنامه بین‌المللی برای حمایت از حق مؤلف در برن (سوئیس) منعقد شد. این موافقتنامه به «میثاق برن برای حمایت از آثار ادبی و هنری» شهرت یافت. سازمان جهانی مالکیت معنوی در ژنو (سوئیس) مسئول اجرای میثاق برن شد.

۱۹۶۸، میثاق بین‌المللی حمایت از اجراکنندگان و تولیدکنندگان صوت - نگاشتها^۳ و سازمان‌های پخش (میثاق رُم)؛

۱۹۷۱، میثاق حمایت از تولیدکنندگان صوت - نگاشتها در مقابل نسخه‌برداری غیرمجاز از صفحات آنها (میثاق صوت - نگاشتها)؛

۱۹۷۴، میثاق مربوط به توزیع و پخش عالیم حامل برنامه از طریق ماهواره‌ها (بروکسل)، معروف به میثاق ماهواره‌ها؛ در حقیقت تجدیدنظر در قوانین و ایجاد میثاق‌هایی چون رُم، بروکسل و ترپیس حاصل تغییراتی است که در بسترهای اطلاعاتی و نیازهای ناشی از توسعه فن‌آوری به وجود آمده است.

۱۹۹۳، موافقتنامه ترپیس^۳ که درباره جنبه‌های تجاری

گستره وسیعی از آثار را در بر می‌گیرد. در حقیقت حق مؤلف همه آثاری که حاصل خلاقیت فکری بشر است را در بر می‌گیرد و با گسترش دامنه دانش و ابداع رسانه‌های جدید، حوزه آن نیز گسترده‌تر می‌شود. رشد روزافزون نشر و انتقال اطلاعات از طریق رسانه‌ها و در محیط‌های مختلف، ضرورت تغییر و روزآمدسازی قوانین حق مؤلف را بیشتر می‌کند، تا جایی که به نظر می‌رسد با ورود به عصر دیجیتال قوانین حق مؤلف سنتی در مواجهه با نیازهای دنیای جدید، با مشکلات زیادی روبرو باشد.

با توجه به حجم فراوان اطلاعات در شبکه‌های اطلاع‌رسانی و اینترنت، و به خطر افتادن حق صاحبان این آثار در اثر استفاده غیرمجاز از آنها، لزوم حمایت از آثار موجود بر روی اینترنت غیر قابل تردید است و تها با ارائه اختیارات معقول به صاحبان حقوق برای کنترل فرآیند استفاده از آثار و نیز فراهم‌آوری امکان کسب درآمد از طریق این آثار است که می‌توان انگیزه تولید و توزیع آثار فکری خلاقه را تقویت کرد. در عین حال می‌توان بین حقوق خصوصی و منافع عمومی نیز توازن معقولی برقرار کرد.

تاریخچه حمایت از حق مؤلف در جهان
همان‌طور که اشاره شد، با ابداع صنعت چاپ و افزایش شمارگان کتاب‌ها و افزایش تقاضا برای کتاب، تکثیر غیرمجاز آثار نیز افزایش یافت. برای جلوگیری از این مسئله، حق مؤلف و حمایت از پدیدآورندگان و ناشران در برابر تکثیر غیرمجاز آثار مطرح گردید. در ادامه به اختصار به برخی از قوانین مهم و

محیط دیجیتال اجازه می‌دهد آثاری خلق شوند که به آسانی نمی‌توان برای آنها مؤلف انسانی تعیین کرد مثل موسیقی، عکس و متون ساده که با استفاده از برنامه‌های رایانه‌ای ایجاد می‌شوند؛ تشخیص اینکه پدیدآورندگان این آثار چه کسانی هستند، بسیار مشکل است

۱۳۷۹

با توجه به نیازهای روز و شکل‌گیری رسانه‌های الکترونیکی «قانون حمایت از نرم‌افزارهای رایانه‌ای»، به تصویب مجلس شورای اسلامی رسید. با تصویب این قانون، حوزه حمایت ملی از مالکیت فکری در ایران گسترش یافت و اکنون تقریباً همه زمینه‌های لازم را در بر می‌گیرد. بر اساس این قانون «هرگونه دخل و تصرف غیرمجاز از طریق ورود یا خروج، ضبط و ذخیره، پردازش و انتقال داده‌ها و نرم‌افزارهای رایانه‌ای و ایجاد یا ورود انواع وبروس‌های رایانه‌ای و امثال آن جرم محسوب می‌شود؛ و مرتکب علاوه بر جرمان خسارت وارد، به مجازات حبس از سه ماه تا یک سال و یا جزای نقدی از یک‌صد هزار تا ده میلیون ریال محکوم خواهد شد».

۱۳۸۲

«قانون تجارت الکترونیکی» حاوی مقررات مهمی در حوزه مالکیت فکری است. این قانون، فصل‌هایی را به حمایت از حقوق مؤلف در بستر مبادلات الکترونیکی، حمایت از اسرار تجاری و علامت تجاری و مجازات نقض اختصاص داده است.

چنانچه قوانین ایران در عمل و اجرا با مشکل روپرتو شوند و محاکم و داوران بتوانند بر اساس مفاد آن‌ها رأی مناسبی صادر کنند، می‌توان حقوق پدیدآورندگان ایرانی را در محدوده قانونی کشور تأمین و تضمین کرد، البته نارسایی‌هایی^۶ در قوانین حق مؤلف وجود دارد که رفع آنها ضروری است که از ذکر آنها در این مقاله خودداری می‌شود. در ادامه به ویژگی‌های محیط دیجیتال که در قوانین حق مؤلف تاثیرگذار هستند اشاره می‌شود.

ویژگی‌های تاثیرگذار محیط دیجیتال بر قوانین حق مؤلف

قوانين مربوط به حق مؤلف، از قوانینی هستند که با تعییرات روزافزون دنیای نشر و رسانه‌های اطلاعاتی و نیز ویژگی‌های منحصر به‌فردی که رسانه‌ها و محیط الکترونیک فراهم می‌کند، نیازمند بازنگری هستند. هر چند این تعییرات در ماهیت قوانین تعییری ایجاد نمی‌کند ولی چون اجرای هر قانونی تحت تاثیر ویژگی‌های رسانه‌های تحت حمایت و ماهیت آنهاست، روزآوری قوانین ضروری به نظر می‌رسد. در ادامه به برخی از ویژگی‌های محیط دیجیتال که قوانین حق مؤلف را تحت تاثیر قرار می‌دهند، اشاره می‌شود:

محیط دیجیتال اجازه می‌دهد آثاری خلق شوند که به آسانی نمی‌توان برای آنها مؤلف انسانی تعیین کرد مثل موسیقی، عکس و متون ساده که با استفاده از برنامه‌های

حقوق مالکیت معنوی سند پاریس در مبنای بزن را شامل می‌شود، به عنوان بخشی از «دور مذاکرات اروگوئه» زیرنظر گات سابق (سازمان تجارت جهانی کنونی) منعقد گردید که مقرراتی نیز در مورد حمایت از حق مؤلف دارد.

۱۹۹۶، «معاهده حقوق مالکیت ادبی و هنری سازمان جهانی مالکیت فکری»^۵ که به تأثیر فناوری‌های دیجیتال بر حوزه حقوق آثار ادبی و هنری می‌پردازد.

۱۹۹۶، معاهده آثار اجرایی - نمایشی و آونگاشتهای واپیو^۶ که برخی «حقوق جانی» نظیر حقوق اجراکنندگان آثار اجرایی، نمایشی و حقوق تولیدکنندگان آونگاشتهای را مورد حمایت قرار می‌دهد.

تاریخچه حمایت از حق مؤلف در ایران با توجه به اهمیت قوانین تصویب شده در ایران، در این قسمت به قوانین مرتبط با حق مؤلف ایران به اختصار مطرح می‌شوند:

۱۳۰۴ (۱۵ مرداد)، مواد ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷ و ۲۴۸ از فصل یازدهم مبحث دیسه و تقلب در کسب و تجارت از قانون مجازات عمومی. این مواد، برای چاپ بدون مجوز اثر یا تصنیفی دیگر، استفاده از آثار مؤلف و مصنف اثری دیگر بدون ذکر مأخذ، فروش یا وارد خاک کشور کردن یک اثر دیگری و چاپ تألیف یا تصنیف دیگری با نامی غیر از نام صاحب اثر، پرداخت غرامت پیش‌بینی کرده است.

۱۳۴۸، «قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان و هنرمندان»، به عنوان نخستین قانون مستقل در خصوص پدیدآورندگان از تصویب مجلس شورای ملی گذشت و به موجب ماده ۳۲ این قانون، مواد ۲۴۵ تا ۲۴۸ جزا فسخ صریح شد. آینین‌نامه اجرایی آن نیز در تاریخ ۴ دی ماه ۱۳۵۰ به تصویب هیأت وزیران رسید.

۱۳۵۱، به منظور تکمیل قانون سال ۱۳۴۸، لایحه مستقلی به نام «قانون ترجمه و تکثیر کتب و نشریات و آثار صوتی» به مجلس ارائه کرد و در نهایت در سال ۱۳۵۲ قانونی به همین نام تصویب شد. این قانون که تکثیر کتاب‌ها و نشریات به همان زبان و شکل چاپ شده، و نسخه‌برداری یا ضبط یا تکثیر آثار صوتی را به قصد بهره‌برداری مادی از آنها (مواد ۲ و ۳) منوع کرده بود، ضمن پای‌بندی به همه مفاد قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان و هنرمندان، حمایت از تکثیر کتب و نشریات و آثار صوتی بیگانه را - مطابق ماده ۶ - به وجود عهدنامه یا معاهده متقابل منوط دانست.

محیط دیجیتالی
توانایی‌هایی بیش از
بازتولید صرف اطلاعات
را دارد و می‌تواند
اطلاعات را تغییر شکل
داده و به جای دیگری
 منتقل کند. به این ترتیب
استفاده‌کنندهنهایی
ممکن است آن را مصنوع
اصلی قلمداد کند که به
زیان اعتبار و آبروی
ناشر تمام می‌شود

نظام حق مؤلف منتشر شده باشد و اگر پدیدآورنده، تبعه کشورهای عضو نبود، اثر به طور همزمان در کشور غیر عضو و عضو منتشر شده باشد. با شکل‌گیری محیط دیجیتال و امکان اجاره دامنه و فضا در کشورهای مختلف، و نیز کمرنگ شدن مرزهای جغرافیایی در انتشار اطلاعات، معیارهای مذکور با سؤال‌ها و ابهاماتی فراوانی مواجه می‌شود. ماهیت محیط اینترنت مرزهای جغرافیایی را کمرنگ کرده و وابستگی انتشار اطلاعات را به مرزهای جغرافیایی از بین برده است. تفاوت‌های قوانین حقوق مؤلف در کشورهای مختلف جهان - هر چند از اصول اساسی نسبتاً یکسانی برخوردارند - مشکلاتی را با توجه به این ویژگی اینترنت ایجاد می‌کند.

حق مؤلف در محیط دیجیتال در جوامع اطلاعاتی کنونی، افکار و عقاید و نهایتاً اطلاعات ثروت محسوب شده و به آن به دیده کالایی با ارزش می‌نگردند. از جمله مهم‌ترین دلایل تغییر نگرش نسبت به اطلاعات، رشد اخیر فناوری‌های رایانه‌ای و نیز گسترش نشر الکترونیکی یا نشر رومیزی است. این گونه تغییرات و پیشرفت‌ها، پرسش‌های فراوانی را برانگیخته است؛ از جمله اینکه: آیا قوانین جاری حق مؤلف یا مالکیت معنوی می‌تواند از همه آثار موجود در محیط الکترونیکی حمایت کند، یا نیاز به تصویب قوانین مناسب با محیط‌های جدید می‌باشد؟ البته نباید فراموش کرد که هدف اصلی قانون حق مؤلف، پاسداری از حقوق مادی و معنوی پدیدآورنده‌گان آثار و ایجاد اطمینان از دستیابی جامعه به اطلاعات موردنیاز خود است نه آنکه با



رایانه‌ای ایجاد می‌شوند؛ تشخیص اینکه پدیدآورنده‌گان این آثار چه کسانی هستند، بسیار مشکل است. این نوع آثار مشکلاتی در خصوص تعیین «مؤلف» برای قانون حق مؤلف به وجود آورده‌اند، چرا که قانون حق مؤلف همیشه فرض را بر این قرار داده است که آثار مورد حمایت این قانون، پدیدآورنده‌گان انسانی خواهد داشت که مسئولیت محتوای اثر را نیز خواهد پذیرفت (ساموئلسون، ۲۰۰۰). پس از انتشار یک اثر به صورت درون‌خطی امکان نسخه‌برداری از اثر در کمتر از یک ثانیه وجود دارد. بدیهی است که چنین امکانی در محیط چاپی امکان‌پذیر نبوده است (زالینسکی، ۱۳۷۷، ص ۳۵۰). همچنین می‌توان اطلاعات تکثیر شده را برای میلیون‌ها نفر ارسال کرد.

محیط دیجیتالی توanایی‌هایی بیش از بازتولید صرف اطلاعات را دارد و می‌تواند اطلاعات را تغییر شکل داده و به جای دیگری منتقل کند. به این ترتیب استفاده‌کننده‌نهایی ممکن است آن را مصنوع اصلی قلمداد کند که به زیان اعتبار و آبروی ناشر تمام می‌شود (زالینسکی، صص ۳۵۱-۳۵۲). در کنواسیون‌های و موافقنامه‌های راجع به حمایت از حقوق مالکیت ادبی و هنری یا حق مؤلف، دو معيار «تابعیت» و «نخستین انتشار»، مهم‌ترین معیارهای حمایت از صاحبان حق و موضوعات مورد حمایت در محیط واقعی به شمار می‌آیند (صادقی، ۱۳۸۶، ص ۲۳). منظور از تابعیت این است که پدیدآورنده اثر، تبعه یکی از کشورهای عضو کنواسیون‌های بین‌المللی باشند و منظور از نخستین انتشار این است که اثر برای اولین بار در یکی از کشورهای عضو

اعمال چین قوانینی دسترسی به اطلاعات را محدود نماید
(رضابی شریف آبادی، ۱۳۷۶، ۱۸).

نشر الکترونیک به عنوان یکی مجرها و قالب‌های انتشار و انتقال اطلاعات، اکنون چالش‌های تازه‌ای را پیش‌روی همگان قرار داده و به رغم گسترش وسیع در سطح جهان، در برخی حوزه‌ها با موانع و مشکلات فراوانی دست به گیریان است که حق مؤلف یکی از آنها است. این نکته که کاربران اینترنت تا چه اندازه مجاز به تکثیر منابع الکترونیکی موجود هستند؟ چگونه بر این موضوع نظرات خواهد شد؟ یا اینکه آیا نمایش یک مدرک در یک مرورگر، نسخه‌برداری از اثر است؟ از جمله مسائلی هستند که هنوز پاسخ کاملاً روشنی برای آنها یافته نشده است.

شاید برخی افراد تصور کنند که معنای کامل نسخه‌برداری یا «بازتولید» را می‌دانند در حالی که این عمل در موقعیت‌های بسیاری رخ می‌دهد که استفاده کننده حتی از آن آگاهی ندارد. مثلاً دیدن اطلاعات بر روی صفحه نمایشگر رایانه، بدون نسخه‌برداری یا بازتولید (ذخیره‌سازی موقت) ناممکن است. طبق قوانین حق مؤلف، عمل بازتولید از حقوق انصاری صاحبان حقوق است و باید از صاحبان حقوق کسب اجازه شود. بنابراین، استفاده کنندگان از شبکه‌های درون‌خطی برای دیدن اطلاعات مجبور به ذخیره‌سازی موقت آن در حافظه رایانه هستند. در این صورت آیا واقعاً چنین عملی «بازتولید» نامیده می‌شود یا خیر؟ در این‌باره نظرات متفاوتی وجود دارد. مثلاً شورای مجامع اروپا^۴ بر این باور است که ذخیره‌سازی موقت بازتولید اثر است و از حقوق انصاری صاحبان حق به شمار می‌آید. قانون حق مؤلف ذاتی سیطره‌ای دارد اما شبکه‌های اطلاعاتی «شبکه جهانی وب^{۱۰}» از لحاظ ساختار و ماهیت بین‌المللی هستند. استفاده کنندگان این شبکه‌های بین‌المللی باید از کدام قانون تبعیت کنند؟ قوانین کشوری که استفاده کننده در آنجا قرار دارد و دریافت کننده اطلاعات است یا قوانین کشوری که منشاء صدور اطلاعات بوده است؟ «نظریه‌های صدور و دریافت^{۱۱}» – یعنی اجرای قانون کشوری که منشاء صدور اطلاعات است یا کشوری که دریافت کننده اطلاعات است – نمی‌تواند دقیقاً در محیط دیجیتال کاربرد داشته باشد. هنگامی که استفاده کننده در هنگام تورق در شبکه جهانی وب، و به منظور دسترسی از راه دور به اطلاعات مکانی را کلیک می‌کند، او آگاه نیست که آیا این اطلاعات را مستقیماً از همان سایت و کشور میزبانی که در حال تورق بینی شده است، اما برخی مسائل حل نشده همچنان در

بسیاری از مقررات حق مؤلف سنتی بر محیط دیجیتال نیز صدق می‌کند و گواه این ادعای بررسی مهمترین معاهده بین‌المللی، «معاهده حقوق مالکیت ادبی و هنری سازمان جهانی مالکیت فکری (واپیو)»، در زمینه تأثیر اینترنت بر حقوق مالکیت ادبی و هنری است؛ بررسی معاهده نشان می‌دهد، که مقررات ماهوی مفصلی مطرح نشده و در بسیاری از موارد به کنوانسیون برن و موافقتنامه تریپس ارجاع نشان می‌دهد، که مقررات ماهوی مفصلی از موادر به کنوانسیون برن و موافقتنامه تریپس ارجاع شده است



از فن‌آوری بهره گیرند. نخستین متمم - ماده «ضدگریز» - به سرقت اطلاعاتی مربوط است. این متمم کشورهای عضو را وامی دارد تا علیه گریز از اقدامات فن‌آورانه صاحبان حقوق، اقدامات قانونی تدارک بیینند. دومین متمم فن‌آورانه، با الزام کشورها به ممانعت از تغییر و یا حذف عمدى «اطلاعات مدیریت حقوق» - اطلاعاتی که همراه هر اثر حمایت شده وجود دارد و نوع اثر، آفرینندگان آن، اجرا کننده یا مالک، مدت زمان و شرایط استفاده از آن را مشخص می‌نماید - اطمینان و اصالت فضای پیوسته را تأمین می‌کند (بلوم کوییست، ۱۳۸۱، صص ۲۱۴-۲۱۳).

برای ایجاد و حفظ تعادل منصفانه بین صاحبان حقوق و منابع عمومی، تصریح شده است که کشورها آزاد هستند تا استثنائات و محدودیت‌های مربوط به حقوق در محیط دیجیتال را خود تعیین کنند

کنگره ایالات متحده در سال ۱۹۹۸ قانون حق مؤلف را بوسیله قانون حق مؤلف هزاره دیجیتال اصلاح کرد. این قانون از نظر مسایل برخط^{۱۲} واجد مقررات حائز اهمیت است. قانون هزاره دیجیتال گریز از هر نوع فناوری که جهت محدود کردن دسترسی به اثر مشمول حق مؤلف بکار گرفته شده، مثل گذاشتن رمز عبور یا رمزگذاری کردن را منع می‌کند. گریز مثل این است که فایل رمزگذاری شده‌ای که شامل اثر مشمول حق مؤلف است رمزگشایی شود یا رمز عبوری که برای دسترسی به یک اثر مشمول حق مؤلف تعیینه شده غیرفعال شود. قانون هزاره دیجیتال حذف یا تغییر اطلاعات مدیریت حق مؤلف اثر مشمول حق مؤلف را هم منع می‌کند. اطلاعات مدیریت حق مؤلف شامل اطلاعاتی می‌شود مثل هشدار حق مؤلف، اسم پدیدآورنده یا مالک اثر، ضوابط استفاده از اثر و ارقام و عالیمی که مربوط به این اطلاعات می‌شوند. همچنین قانون هزاره محدودیت‌هایی را در جهت حمایت از حق مؤلف آثار مشمول حمایت، برای ارائه‌دهندگان خدمات اینترنت وضع کرده است. در نهایت این قانون به مالک رایانه اجازه می‌دهد در خلال پشتیبانی یا تعمیر رایانه یک نسخه (پشتیبانی) از برنامه داشته باشد. برای اینکه مالک رایانه از چنین حمایتی برخوردار باشد بایستی ذخیره این نسخه، تنها در خلال پشتیبانی یا تعمیر رایانه باشد و بلاfaciale پس از اتمام آن حذف و منهدم شود (نفس حق ...، ص ۶۸).

منابع ارسالی بر روی اینترنت یا منابعی که بر روی خدمات دهنده‌گان و ب قرار دارند، معمولاً همانند منابع موجود در سایر رسانه‌ها (کتاب، نوار، غیره) تحت حمایت حق مؤلف قرار می‌گیرند. بنابراین، هر کس بخواهد منابع دارای حق مؤلف را بر روی اینترنت قرار دهد یا چنین منابعی را که دیگران روی اینترنت قرار داده‌اند پخش، اشاعه یا دریافت

سطح بین‌المللی وجود دارند. از جمله این مسائل می‌توان به مسئولیت تأمین کنندگان خدمات رایانه‌ای، موضوعات جدید و حقوق و مسائل مربوط به حقوق خصوصی بین‌المللی اشاره کرد. واپسی همچنان این مسائل را در دست بررسی دارد و در جستجوی راه حل‌هایی برای آن هاست (بلوم کوییست، ۱۳۸۱، ب). (۲۱۲).

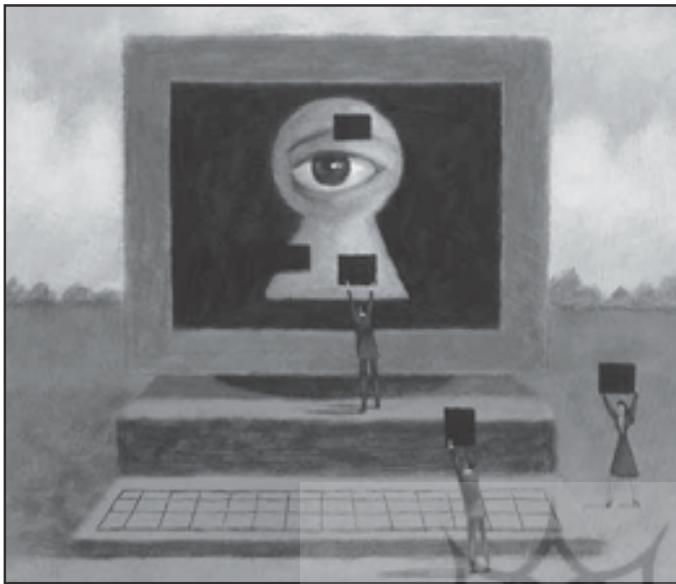
دو معاهده مذکور، حقوق انحصاری انتقال آثار ادبی و هنری را به عموم مردم - با سیم و بدون سیم - برای پدیدآورنده‌گان پیش‌بینی می‌کنند؛ برای حفاظت از تکثیر غیرمجاز، راهکارهای مناسب قانونی فراهم می‌کنند؛ و اختیارات، محدودیت‌ها و استثنایات قانونی قابل اعمال در حوزه دیجیتال را تعریف می‌کنند که با بهره‌برداری معمول از اثر و اندیشه‌های نویسنده منافاتی ندارد (اسمیت، ۲۰۰۲، ص ۱۵).

هدف از تصویب WCT و WPPT روزآمدسازی و تکمیل معاهدات کنونی واپسی در حوزه حق مؤلف و حقوق جانی - یعنی «کنوانسیون برн» و «کنوانسیون بین‌المللی حمایت از اجراکنندگان، تولیدکنندگان آوانگاشت و سازمان‌های رادیویی و تلویزیونی» (موسوم به «کنوانسیون رم») است تا بتوان به تحولات حاصل در عرصه فن‌آوری پاسخ گفت. از زمان تصویب این کنوانسیون (یک ربع قرن پیش)، آثار، بازارها و شیوه‌های بهره‌گیری جدیدی ظهرور کرده است. در این معاهدات به روشنی تصریح گردیده است که حقوق کنونی در محیط دیجیتال نیز اعمال شود. همانطور که مطرح شد، اگر به دقت بررسی شود مشخص خواهد شد که حق مؤلف فارع از شکل رسانه‌ها، تمام منابع خلاقانه را در می‌گیرد و تنها باید در دستورالعمل اجرایی این قوانین ویژگی‌های مخصوص در نظر گرفته شود.

برای ایجاد و حفظ تعادل منصفانه بین صاحبان حقوق و منابع عمومی، تصریح شده است که کشورها آزاد هستند تا استثنایات و محدودیت‌های مربوط به حقوق در محیط دیجیتال را خود تعیین کنند. کشورها می‌توانند در شرایط مختلف و در مورد استفاده‌هایی که متنضم منافع عمومی است - مثل اهداف آموزشی و پژوهشی غیرانتفاعی - استثنایاتی را در نظر بگیرند.

معاهدات ۱۹۹۶ کشورها را وامی دارد تا علاوه بر تأمین حقوق، دو نوع متمم فن‌آورانه را نیز در حوزه حقوق فراهم آورند. هدف از تعیین این دو متمم آن است که صاحبان حقوق بتوانند برای حفاظت از حقوق و نیز صدور مجوز برای آثار خود





ممکن است وقتی به صفحه وب سایتی مشخص نگاه می‌کنید، رایانه شما نسخه موقتی از صفحه‌ای که مشاهده و مطالعه کرده‌اید را ایجاد کند. شما نمی‌توانید بدون داشتن مجوز آن صفحه را در قالبی تازه منتشر کنید یا آن را به صفحه وب شخصی خود ضمیمه نمایید، مگر آنکه مشمول شرایط استفاده منصفانه قرار گیرد

تسهیل نسخه‌برداری از اثر طرف پیوندشده که مشمول حق مؤلف هم هست شود تخلف بهشمار می‌رود (نقض حق ... ص ۶۴). در موقع ایجاد پیوند بهتر است از مالک سایتی که پیوند داده می‌شود، مجوز دریافت شود و ضمن اخذ مجوز شرایط استفاده نیز به‌دقت استعلام شود.

فریمینگ یکی دیگر از موضوعات معمول در اینترنت است. فریمینگ روش است که کاربر را قادر می‌سازد در یک سایت وب، محتویات سایت دیگری را مشاهده کند، بدون اینکه لازم باشد از سایت وب اول خارج شود. با این استدلال که اولاً چنین عملی تغییر در ظاهر سایت فریم شده بهشمار می‌رود و ثانیاً چنین تغییر در صورتی که بدون اجازه مالک حق مؤلف باشد، اقتباس محسوب و ناقض حق انحصاری اقتباس اثر است، نقض حق مؤلف محسوب می‌شود (نقض حق ... ص ۶۷). در چنین مواقعي، کسب اجازه از مالک سایت وب فریم شده و شرایط استفاده، قبل از ایجاد فریم ضروری است.

منابع تحت حمایت قانون حق مؤلف در محیط اینترنت
موضوعاتی که بهصورت معمول در بیرون از محیط دیجیتال تحت حمایت قوانین حق مؤلف هستند، در محیط دیجیتال نیز تحت حمایت این قوانین هستند و تغییر محیط تغییری در ماهیت و اصل حمایت از آنها ایجاد نکرده است. به عبارتی تمام آثاری که حاصل فکر و خلاقیت انسان است فارغ از رسانه و بستری که عرضه می‌شوند مشمول قانون حق مؤلف می‌شوند و مورد حمایت قرار می‌گیرند. کتاب، مقاله، فیلم،

نماید، باید از صاحبان حقوق آنها اجازه بگیرد. (نوروزی، ۱۳۸۱، ص ۱۳۴).

اگر نسخه‌ای از کتاب به کتابخانه یا فرد فروخته شود، درآمد حاصله بین فروشنده، ناشر، نویسنده و دیگر عوامل تقسیم می‌شود. در حالیکه هزینه استفاده از اطلاعات پیوسته ممکن است بر مبنای مقدار ساعت استفاده محاسبه شود. برای استفاده صحیح و قانونی از آثار در محیط دیجیتال، سازمان متولی حق مؤلف باید کاربران را با قوانین حق اثر آشنا کند و سیاست‌هایی را برای پایان دادن به تکرار تخلفات اتخاذ نماید.

ممکن است وقتی به صفحه وب سایت مشخص نگاه می‌کنید، رایانه شما نسخه موقتی از صفحه‌ای که مشاهده و مطالعه کرده‌اید را ایجاد کند. شما نمی‌توانید بدون داشتن مجوز آن صفحه را در قالبی تازه منتشر کنید یا آن را به صفحه وب شخصی خود ضمیمه نمایید، مگر آنکه مشمول شرایط استفاده منصفانه قرار گیرد (نوروزی، ۱۳۸۱، ص ۱۲۲).

یکی از موضوعات معمول در محیط اینترنت، ایجاد پیوندهای^{۱۳} مختلف و استفاده از امکان بسیار جذاب فرایوند^{۱۴} در سایت‌های وبی است. پیوند کمک می‌کند تا کاربر با کلیک کردن روی متن یا تصویر پیوندی، به سایت وب دیگری متصل شود و در برخی مواقع پیوند مستقیماً به صفحات داخلی دیگری (پیوند عمیق)، نه صفحه اصلی سایت، متصل می‌کند؛ و در حقیقت به جای اتصال به صفحه اصلی سایت، کاربر را مستقیماً به مقاله مورد نظر وصل می‌کند. اگرچه صرف گذاشتن پیوند نقض حق مؤلف نیست، اما اگر پیوند

اشتراك در پايگاه‌های اطلاعاتي تمام متن يا چكيده، مثل ابسکو^{۱۰} و اخذ مجوز نسخه‌برداري يا چاپ متن كامل مقالات، توزيع و اشاعه مجدد آنها را توجيه نمي‌کند و برای توزيع و اشاعه مجدد باید مجوز رسمي از ناشر اخذ شود

بر اساس ماده ۵ معاهده حقوق مالکيت ادبی و هنری وايپو «هر نوع گرددآوري داده و يا اطلاعات ديگري که به صرف گزنش و يا ترتيب بخشیدن به محتويات آن، بهمعنای خلق آثار فكري قلمداد شود، از حمایت برخوردار است. اين حمایت شامل خود داده و يا اطلاعات مبصور نگردیده و به حق مالکيت فكري از قبل موجود در داده و يا اطلاعات گرددآوري شده هيجونه خللي وارد نخواهد كرد» (صادقى، ۱۳۸۶، ص. ۱۲).

اشتراك در پايگاه‌های اطلاعاتي تمام متن يا چكيده، مثل ابسکو^{۱۱} و اخذ مجوز نسخه‌برداري يا چاپ متن كامل مقالات، توزيع و اشاعه مجدد آنها را توجيه نمي‌کند و برای توزيع و اشاعه مجدد باید مجوز رسمي از ناشر اخذ شود. البته ممکن است بر اساس قوانين استفاده منصفانه بتوان صرفاً به آدرس مقاله پيوندي برقرار کرد (نوروزى، ۱۳۸۱، ۱۴۳).

چندرسانه‌اي‌های يكى ديگر از منابع الكترونيکي بسيار مهمی هستند که مورد حمایت قوانین حق مؤلف قرار می‌گيرند. در دايره‌المعارف كتابداری و اطلاع‌رساني اصطلاح چندرسانه‌اي به «تركيب رسانه‌های منفرد نظری فیلم، ویدیو، موسیقی، کلام، عکس، پایگاه‌های اطلاعاتی، و جز آن اطلاع شده است که از طریق فن‌آوری رایانه به صورت محصولی واحد بر محمل دیجیتالی ذخیره شده باشد» (کوش، ۱۳۸۱، ۷۲۵). قبل از استفاده از هر اثری در تولید چندرسانه‌اي‌ها و ارایه آن بر روی لوح فشرده، فلاپی‌دیسک یا شبکه‌های اطلاع‌رسانی، باید اجازه استفاده آن را از مالک اصلی دریافت کرد؛ در غير این صورت ممکن است بهدلیل زیر پا گذاشت قانون حق مؤلف، مسئولان سیستم مورد پیگرد قانونی قرار گيرند (عبدلي، کوش، ۱۳۸۱، ص. ۴۹).

حمایت از نرم‌افزارها اگر چه از قبل در قالب قوانین ملي و بين‌المالي دیده شده بود، اما پديده اينترنت باعث شده تا نوع جيدي از نرم‌افزار به گروه مشمولان حمایت از مالکيت ادبی و هنری افزوده شود. ماده ۴ معاهده حقوق مالکيت ادبی و هنری وايپو صراحتاً به اين نوع نرم‌افزارها اشاره نکرده و حتی به جاي اصطلاح نرم‌افزار از عبارت «برنامه‌های رایانه‌اي» استفاده نموده است. با اين حال اطلاق عبارت ماده ۴ به‌گونه‌اي است که بهراحتي شامل منابع چندرسانه‌اي نيز می‌شود. در واقع، تهيه‌کنندگان معاهده، برای انطباق موضوع با تحولات الكترونيکي جديد، عبارت «برنامه‌های رایانه‌اي، قطع نظر از وسیله و يا شكل ابراز آن‌ها» را به کار برده‌اند.

آنچه و نظاير آن همان‌طور که در محیط عادي مورد حمایت قوانین حق مؤلف قرار دارند در محیط دیجیتالی نيز از اين قاعده مستثنی نیستند و مورد توجه و حمایت قرار می‌گيرند. از آنجايي که تکثير و سوء استفاده از اين آثار بسيار راحت‌تر از منابع غير الكترونيک است، اين آثار ضمن نياز به قوانين حامي، سازوکارهای هم برای كتسيل و نظارت لازم دارند. علاوه‌بر آن اينترنت و محيط‌های ديجيتال دايره موضوعات مشمول اين حقوق را افزوده و موضوعات جديدی را به قلمرو آثار ادبی و هنری اضافه کرده است که منابع الكترونيکي، وب‌سایت‌های اينترنتي و چندرسانه‌اي‌ها^{۱۲} از مهم‌ترین آنها به شمار می‌آيند. در ادامه به منابع ديجيتالی که تحت حمایت قوانین حق مؤلف قرار می‌گيرند، اشاره می‌شود.

وب‌سایت‌های اينترنتي که ترکيبی از مجموعه اطلاعات ذخیره شده بر روی يك رایانه هستند، در صورت برخورداری از اصالت در ترتیب و نحوه تنظیم مطالب، به عنوان يكی از مصاديق مالکيت ادبی، مشمول حمایت قرار می‌گيرند (صادقى، ۱۳۸۶، ص. ۱۲). در يك سایت وب، طرح و نقشه زيربنائي منحصر به فرد يك صفحه وب (در صورتى که خلاقيت در توليد آن بكار رفته باشد) و محتويات آن از قبيل پيوندها، متن بديع و زبان نشانه‌گذاري يي نظير، آثار صوتى و تصويرى، چندرسانه‌اي‌ها، فهرست سایت‌های وبي گرددآوري شده از سوي يك شخص يا سازمان و همه عناصر و اجزاي منحصر بهفود ديجيتالی که ماهیت اصلی منابع موجود بر روی سایت‌های وب را صفحه‌آرایي و ايجاد کرده است، تحت حمایت حق مؤلف قرار دارند.

استفاده‌کننده پيش از استفاده از اطلاعات موجود بر روی سایت‌ها باید آن را کاملاً بررسی کرده و از مجاني بودن آن اطمینان حاصل کند. اگر از مجاني بودن آن اطمینان حاصل نشد، باید برای استفاده از آن اجازه بگيريد، حتى اگر می‌خواهد از منابع نقل و قول کند. بيشتر منابع موجود بر روی يك سایت وبي از حمایت قانون حق مؤلف برخوردار هستند. صرفاً به‌اين دليل که چيزى بر روی سایت وب قرار دارد، به معنى جواز برای استفاده دلخواه از آن منع نیست. (نوروزى، ۱۳۸۱، ۱۴۳).

پايگاه‌های داده الكترونيکي يكى ديگر از منابع الكترونيکي هستند که تحت حمایت قوانین حق مؤلف هستند. پايگاه‌های اطلاعاتي به دليل انتخاب و تنظيم محتوى اطلاعاتي خود می‌توانند در حمایت حق مؤلف قرار گيرند. مدت حمایت از پايگاه‌های اطلاعاتي ۱۵ سال تمام از



نتیجه‌گیری

فن آوری دیجیتالی، اشاعه و بهره‌گیری از آفریده‌های فکری تحت حمایت را به صورت دیجیتالی و از طریق شبکه‌های دوسره امکان پذیر می‌سازد. امکان انتقال و تکثیر نسخه‌های کاملاً مشابه به نسخه اصلی با کمترین هزینه و زمان در محیط دیجیتال، به روز آوری نظامهای حقوقی و نظامهای جاری در کشورهای مختلف را ضروری می‌سازد تا بتوان در برابر فن آوری‌های نوین واکنش موثر و مناسبی نشان داد و ابزار لازم برای تداوم و تقویت فرآیند توسعه صنایع فرهنگی و اطلاع‌رسانی که از حمایت حق مؤلف و حقوق جانبی برخوردارند را فراهم ساخت.

در نتیجه تحولات حوزه تولید و عرضه اطلاعات، قوانین بسیاری از کشورهای پیشرفت‌هه اصلاح و معاهده‌های مختلفی در سطح بین‌المللی تصویب شد. قوانین ایران نیز دستخوش تحولاتی بود و قوانینی از جمله قانون حمایت از پدیدآورندگان نرم‌افزارهای رایانه‌ای ۱۳۷۹ و قانون تجارت الکترونیک ۱۳۸۲ برای حمایت از آثار الکترونیک تصویب شدند تا بتواند ضمن حمایت از حقوق مادی و معنوی پدیدآورندگان آثار، دسترسی‌پذیری مناسب اطلاعات را برای مردم فراهم سازند. چرا که تنها با ارائه اختیارات معقول به پدیدآورندگان و ناشران برای نظارت بر فرآیند استفاده از آثار و نیز فراهم‌آوری امکان بهره‌مندی از منافع مادی و معنوی این آثار است که می‌توان انگیزه تولید و توزیع آثار فکری را تقویت کرد.

همه منابعی که حاصل فکر و اندیشه انسانی هستند، بدون توجه به رسانه آنها تحت حمایت قوانین حقوق مؤلف هستند و تعییر رسانه و محیط، تعییری در ماهیت حمایت از آنها نمی‌کند. منابعی مانند کتاب، فیلم، منابع چندرسانه‌ای، سایتها وی و همه منابعی که در تولید آنها خلاقیت و نوآوری بکار رفته است و اصالت اثر حفظ شده، تحت حمایت قوانین می‌باشد. ولی با توجه به امکاناتی که محیط دیجیتال برای تکثیر راحت و توزیع وسیع اطلاعات فراهم می‌کند، به روز آوری قوانین و همگام کردن آن با تحولات شتابان عصر اطلاعات ضروری است تا ضمن دسترسی مردم به اطلاعات و مشوق پدیدآورندگان برای ارائه اطلاعات باشد.

پی‌نوشت‌ها:

1. dariushmatlabi@yahoo.com

۲. «حق مؤلف»، در این نوشتة معادلی برای واژه «حق نشر» کپیرایت (Copy right) در نظر گرفته شده است.

مطابق این ماده «برنامه رایانه‌ای به عنوان آثار ادبی در چارچوب ماده ۲ کنوانسیون برن از حمایت برخوردارند و این حمایت به برنامه‌های رایانه‌ای قطع نظر از وسیله و یا شکل ابراز آنها تسربی دارد» (صادقی، ۱۳۸۶، ۱۶).

در حقوق ایران، قانون تجارت الکترونیک سال ۸۲ به برخی از موضوعات مورد حمایت در بستر مبادلات الکترونیکی تصریح کرده و بقیه را به قانون حمایت حقوق مؤلفان، مصنفات و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸، قانون ترجمه و تکثیر کتب و نشریات و آثار صوتی مصوب ۱۳۵۱ و قانون حمایت از حقوق پدیدآورندگان نرم‌افزارهای رایانه‌ای مصوب ۱۳۷۹ ارجاع داده است. مطابق ماده ۶۲ قانون تجارت الکترونیک، «کلیه آثار و تالیفاتی که در قالب داده پیام می‌باشند از جمله اطلاعات، نرم‌افزارها، برنامه‌های رایانه‌ای، ابزار و روش‌های رایانه‌ای و پایگاه‌های داده و همچنین حمایت از حقوق مالکیت فکری در بستر مبادلات الکترونیک شامل ... حق مؤلف ...» مشمول حمایت این قانون خواهد بود. در نتیجه به استناد این ماده می‌توان گفت که در حقوق ما، زبان نشانه‌گذاری فرامتن (HTML)^{۱۸} و نرم‌افزارهای چند منظوره - تشکیل دهنده بخشی از یک وبسایت اینترنتی هستند - به عنوان یک اثر ادبی (نرم‌افزار) مشمول حمایت می‌باشند. از این رو می‌توان همچنین در صدر این ماده از آثار تحت حمایت قانون ۱۳۴۸، ۱۳۵۱ و ۱۳۷۹ سخن به میان آورد (صادقی، ۱۳۸۶، ص ۱۶).

**همه منابعی که
حاصل فکر و اندیشه
انسانی هستند، بدون
توجه به رسانه آنها
تحت حمایت قوانین
حقوق مؤلف هستند
و تغییر رسانه و
محیط، تغییری در
ماهیت حمایت از این
آثار نمی‌کند**





>

<

۲

-

۵. زایلینسکی. کریستوفر (۱۳۷۷). «عصر الکترونیک و فقرای اطلاعاتی: فرصلت ها و مخاطرات». ترجمه عباس گیلوری. در فراگامهایی در اطلاع‌رسانی: گزیده مقالات نویزدهمین کنفرانس بین‌المللی اطلاع‌رسانی پیوسته. تهران: مرکز اطلاع‌رسانی و خدمات علمی جهاد سازندگی، ۱۳۷۷. جن.
۶. سلطانی، پوری و راستین، فروردین (۱۳۷۲). اصلاحنامه کتابداری (ویرایش دوم). تهران: کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران.
۷. صادقی، محسن (۱۳۸۶). حمایت از حقوق مالکیت فکری در محیط اینترنت. تهران: موسسه مطالعات و پژوهش‌های بازارگانی.
۸. صفری، مهدی (۱۳۸۱). «حق مؤلف در عصر دیجیتال: با تأکید بر عناصر زنجیره اطلاعات». کتابخانه‌های دیجیتالی: گزیده مقالات همایش سراسری بسوی کتابخانه‌های دیجیتالی، تغییر یا تحول کتابخانه‌های سنتی. گردآوری و ویراستاری سعید رضایی شریف‌آبادی. تهران: دیزیش. ص ۹۸-۸۱.
۹. عبدالی، مهشید و کوشان، کیوان (۱۳۸۱). «حق مؤلف در نشر چندرسانی: چالش‌های نوین در عصر خصوصی‌سازی و آزادسازی رسانه‌ها». پیام ارتباطات. ش ۲۷. ص ۵۱-۴۸.
۱۰. کورنیش، گراهام پ (۱۳۷۶). «حق مؤلف منابع الکتریکی: مسائل و راه‌حلها». ترجمه امیر غائبی، گزیده مقالات اینفلو (۱۳۷۱-۲۵). اوت ۱۹۹۶. تهران: کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران. ص ۲۵۰-۲۴۲.
۱۱. کوشان، کیوان (۱۳۸۱). «چندرسانه‌ای‌ها». دایره المعارف کتابداری و ارتباطات. ویراستار عباس حرّی.
۱۲. لایقی، غلامرضا (۱۳۸۱). کپی رایت در کشورهای پیشرفت‌های اسلامی. تهران: خانه کتاب.
۱۳. نوروزی، علیرضا (۱۳۸۱). حقوق مالکیت فکری: حق مؤلف و مالکیت صنعتی. تهران: چاپار.
14. Samuelson, Pamela (2000). "Copyright, Digital data, and fair Use in Digital Network Environments". [online], Available: <http://www.lexum.umontreal.ca/en/equipes/technologic/coufer.html> [Accessed 21 oct. 2007].
15. Smith, Grannam J H. (2002). Internet law and Regulation. London: Sweet & Maxwell.
3. Phonograms
4. TRIPS
5. WIPO Copyright Treaty (WCT)
6. WPPT
7. علاقهمندان برای مشاهده نارسایی‌های قوانین ایران، می‌توانند به مقاله‌ای که از نگارنده در سال ۱۳۸۶ با عنوان «حق مؤلف در محیط دیجیتال» در فصلنامه کتاب، شماره ۷۰ منتشر شده است، مراجعه کنند.
8. Reproduction
9. Council of European Communication
10. World Wide Web (WWW)
11. Emissio and Recieption Theoneg
12. On-Line
13. Links
14. Hyper-link
15. Multi-Media
۱۶. نظام حفظ حقوق پایگاه اطلاعاتی ممکن است در خود پایگاه و به صورت خودکار موجود باشد. این نظام خودکار است و پایگاه‌های اطلاعاتی در مقابل استخراج غیرمجاز و استفاده دوباره از محتويات اطلاعاتی حفاظت می‌شوند.
17. EBSCO
۱۸. یک زبان برنامه‌نویسی نشانه‌گذاری است که مروگر می‌تواند این کدها را به شکل صفحه عادی نمایش دهد.
- ماخذ:**
۱. «نقض حق مؤلف در اینترنت». (۱۳۸۳). دنیای کامپیوتر و ارتباطات. ترجمه محمد مهدی حسن‌پور. (۴)، ص ۶۶-۶۸.
 ۲. استلاتاکنین (۱۳۷۹). فرهنگ فشرده کتابداری و اطلاع‌رسانی. ترجمه فاطمه اسدی کرگانی؛ ویراستار عبدالحسین آذرنگ. تهران: کتابداری.
 ۳. بلوم کوییست، بورگن (۱۳۸۱). «برنامه کارکنوی واپیو در حوزه کپی‌رایت و حقوق جانبی». سخنرانی‌ها و مقالات همایش تخصصی بررسی حقوق نشر کتاب در ایران: چالش‌ها، رهیافت‌ها. زیرنظر مرتضی شفیعی شکیب. تهران: خانه کتاب. ص ۲۱۱-۲۲۷.
 ۴. رضایی شریف‌آبادی، سعید (۱۳۷۶). «مالکیت معنوی در عصر الکترونیک». فصلنامه کتاب، دوره هشتم، شماره ۳، ص ۱۸-۲۵.